



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

DEKRET**Nr. 217****GEGENSTAND:**

**Lieferung von verschiedenen Verbrauchs-
und Gebrauchsmaterialien für den
landwirtschaftlichen Betrieb im
Kalenderjahr 2026 und 2027**

**Auftragnehmer: Landwirtschaftliche
Hauptgenossenschaft Südtirol**

Beauftragungsbetrag: Euro 14.000,00

CIG: B8C561BAA1

DECRETO**Datum/Data: 24.10.2025****OGGETTO:**

**Fornitura di vari materiali di consumo e
forniture per l'azienda agricola nell'anno
solare 2026 e 2027**

**Appaltatore: Consorzio Agrario di
Bolzano**

**Importo di affidamento: euro
14.000,00**

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023
(nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015
(Bestimmungen über die öffentliche
Auftragsvergabe);

Festgestellt, dass die Vergabestelle "Fachschule
für Land- und Hauswirtschaft Salern" (nachfolgend
„Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur
und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine
auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1
Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023)
anzusehen ist und daher den Bestimmungen im
Bereich der öffentlichen Vergaben und
insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der
öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015
(Bestimmungen über die öffentliche
Auftragsvergabe) unterliegt;

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli
appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti
pubblici);

Constatato che la stazione appaltante "Scuola
professionale per l'agricoltura e l'economia
domestica Salern" (di seguito la "stazione
appaltante"), in virtù della sua natura giuridica e
dell'attività da essa svolta è da considerarsi
un'amministrazione aggiudicatrice (ai sensi dell'art.
1, co. 1, let. q) dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e
che pertanto la stazione appaltante è soggetta alla
normativa in materia di appalti pubblici ed in
particolare al Dlgs 36/2023 (Codice dei contratti
pubblici) e alla LP 16/2015 (Disposizioni sugli
appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da im Kalenderjahr 2026 und 2027 für den landwirtschaftlichen Betrieb der Fachschule Salern verschiedene Verbrauchs- und Gebrauchsmaterialien jeweils in geringem Umfang benötigt werden. Da die Beschaffungen in der Regel einfach, praxisnah, kurzfristig und teilweise dringend erfolgen, ist es sachgerecht, hierfür eine Rahmenvereinbarung mit einem regional ansässigen Unternehmen abzuschließen;

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto nell'anno solare 2026 e 2027, per l'azienda agricola della Scuola Professionale Salern saranno necessari, per ciascun acquisto, diversi materiali di consumo e di uso comune in quantità limitata. Poiché gli approvvigionamenti devono generalmente avvenire in maniera semplice, pratica, rapida e talvolta urgente, è opportuno stipulare a tal fine un accordo quadro con un'impresa locale;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Nach Einsichtnahme in die vereinfachten technischen Dokumente (Planungsbericht), die vom einzigen Projektverantwortlichen gemäß den Vorgaben der „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ erstellt wurde;

Vista la documentazione tecnica semplificata (relazione progettuale), che è stata predisposta dal Responsabile unico del progetto ai sensi della “Linea guida n. 4 PAB n. 4”;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 22.10.2025, Prot. Nr. 1720, mit einem

Visto l'offerta dd. 22.10.2025, n.prot. 1720, con un importo totale di euro 14.000,00 (oltre IVA di 22%),

Gesamtbetrag in Höhe von Euro 14.000,00 (zzgl. 22% MwSt.), das von Landwirtschaftliche Hauptgenossenschaft Südtirol, MwSt. 00122240211 vorgelegt wurde;

Festgehalten, dass im Vorfeld der gegenständlichen Vergabe eine Markterhebung durchgeführt und öffentlich bekannt gemacht wurde, an der sich alle interessierten Wirtschaftsteilnehmer beteiligen konnten. Im Zuge dieser Markterhebung hat der bisherige Auftragnehmer sein Interesse an der Leistungserbringung bekundet und ein entsprechendes Angebot vorgelegt. Weitere Wirtschaftsteilnehmer haben weder Interesse bekundet noch Angebote eingereicht. Die Vergabestelle bestätigt, dass der bisherige Auftragnehmer aus seiner bisherigen Tätigkeit für die Verwaltung keinen unzulässigen Vorteil erlangt hat. Die vorangegangene Auftragserfüllung erfolgte zur vollen Zufriedenheit der Verwaltung und entsprach in qualitativer, wirtschaftlicher und zuverlässiger Hinsicht den vertraglichen Anforderungen. Der Auftragnehmer hat sich als verllässlicher und geeigneter Partner für die Erbringung der geforderten Leistungen erwiesen. Darüber hinaus wird festgestellt, dass im relevanten örtlichen Umfeld keine geeigneten marktrelevanten Alternativen bestehen. Dies ist insbesondere darauf zurückzuführen, dass die zu beschaffenden Waren überwiegend landwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Produkte für Garten- und Ackerbau betreffen, die häufig in kleinen Mengen und kurzfristig benötigt werden. Eine unmittelbare Verfügbarkeit vor Ort ist erforderlich, da die Bediensteten der Verwaltung diese Waren regelmäßig kurzfristig und direkt im Geschäft abholen müssen. Aus den genannten Gründen erachtet die Vergabestelle die Beauftragung des bisherigen Auftragnehmers als sachlich gerechtfertigt und im Hinblick auf Wirtschaftlichkeit, Zweckmäßigkeit und Kontinuität der Leistungserbringung als angemessen;

Festgestellt, dass die Vergabestelle die Möglichkeit der Anwendung des Pflichtfünftels gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) GVD 36/2023 vorsieht (Wert des Pflichtfünftels: 2.800,00 Euro);

che veniva presentata da Consorzio Agrario di Bolzano, Part. IVA. 00122240211;

Constatato che, preliminarmente alla presente procedura di affidamento, è stata effettuata un'indagine di mercato, resa pubblica e aperta a tutti gli operatori economici interessati. Nell'ambito di tale indagine di mercato, l'appaltatore uscente ha manifestato il proprio interesse alla prestazione dei servizi richiesti e ha presentato una relativa offerta. Non sono pervenute ulteriori manifestazioni di interesse né offerte da parte di altri operatori economici. La stazione appaltante conferma che l'appaltatore uscente non ha tratto alcun vantaggio indebito dalla propria precedente attività per l'amministrazione. L'esecuzione del contratto precedente è avvenuta con piena soddisfazione dell'amministrazione e ha rispettato i requisiti contrattuali sotto il profilo qualitativo, economico e della affidabilità. L'operatore economico si è dimostrato un partner affidabile e idoneo per l'esecuzione delle prestazioni richieste. Si rileva inoltre che, nel contesto territoriale di riferimento, non esistono alternative di mercato adeguate. Ciò è dovuto principalmente al fatto che i beni da approvvigionare consistono prevalentemente in prodotti agricoli non trasformati e in articoli per il giardinaggio e l'agricoltura, spesso necessari in piccole quantità e con urgenza. È pertanto richiesta una disponibilità immediata in loco, in quanto il personale dell'amministrazione deve frequentemente provvedere al ritiro diretto dei prodotti presso il punto vendita. Per le motivazioni sopra esposte, la stazione appaltante ritiene l'affidamento all'appaltatore uscente giustificato sotto il profilo oggettivo e conforme ai principi di economicità, opportunità e continuità del servizio;

Ritenuto che la stazione appaltante prevede la possibilità di applicare il quinto d'obbligo ai sensi dell'art. 120 co. 1, lettera a) D.lgs. 36/2023 (valore del quinto d'obbligo: euro 2.800,00);

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Constatato che la/il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, wie im Bericht des EPV näher begründet wird;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, come meglio motivato nella relazione del RUP;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

entscheidet der/die Unterfertigte

1. Landwirtschaftliche Hauptgenossenschaft Südtirol, MwSt. 00122240211 mit der Leistung „Lieferung von verschiedenen Verbrauchs- und Gebrauchsmaterialien für den landwirtschaftlichen Betrieb im Kalenderjahr 2026 und 2027“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 14.000,00 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 17.080,00, zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
4. Festzuhalten, dass Martin Unterer, in der Eigenschaft als Direktor, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).
7. Festzuhalten, dass Martin Unterer die/der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
8. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.

il/la sottoscritto/a determina

1. Di incaricare Consorzio Agrario di Bolzano, Part. IVA. 00122240211 dell'espletamento della prestazione "Fornitura di vari materiali di consumo e forniture per l'azienda agricola nell'anno solare 2026 e 2027" per un importo di euro 14.000,00 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 17.080,00.
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
4. Di dare atto, che Martin Unterer, in qualità di Direttore è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.
5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).
7. Di dare atto che Martin Unterer è la/il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
8. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.

9. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.

10. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.

11. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.

10. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

11. La/Il firmataria/o del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.

---*---

Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Unterschrift -

- Firma -

Martin Unterer

Direktor

Direttore